

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе и инновациям
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» кандидат химических наук



ОТЗЫВ

ведущей организации

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

о диссертации **Голосовой Нелли Владимировны**

**«КОМИЧЕСКОЕ В РУССКОЙ И НЕМЕЦКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ:
ПРАГМАЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ (на примере коротких русских
и немецких юмористических рассказов), представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19
– теория языка (Майкоп, 2022)**

Актуальность темы диссертационного исследования Нелли Владимировны Голосовой обусловлена неослабевающим научным интересом к прагмалингвистике и коммуникативной лингвистике, нацеленной на изучение условий достижения успешной коммуникации. Представленная на защиту диссертация посвящена исследованию категории комического в русской и немецкой лингвокультурах на материале коротких рассказов, репрезентирующих лингво-социокультурную специфику коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» в рамках репрезентации национальных картин мира. Выбранный соискателем подход вполне коррелирует с когнитивистикой, что также позволяет считать актуальным данное исследование.

Высокий квалификационный уровень работы Н.В. Голосовой определяется двумя взаимосвязанными приоритетами. Такова, во-первых, глубоко самостоятельная разработка понятия комического с позиций функциональной прагмалингвистики, а во-вторых, аргументированное представление тактик коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» как

значимого лингвокультурного кода в рамках функциональной прагмалингвистики.

Степень обоснованности и достоверности научных положений, результатов и заключений соискателя, сформулированных в диссертации, достаточно высока и достигается за счет глубокого изучения теоретического и эмпирического материала. Достоверность результатов обеспечивается солидной теоретико-методологической базой, основу которой составили идеи ведущих отечественных и зарубежных лингвистов. **Методологическую зрелость** соискателя подтверждает способность систематизировать объект в широком научном контексте. Работе присуща поисковая самостоятельность, что обеспечивает **научную новизну и теоретическую значимость** как всего труда диссертанта, так и ряда отдельных положений.

Новизна научных результатов представленного исследования заключается, в первую очередь, в системном и многоаспектном описании комического, включающем подробный анализ коммуникативных стратегий, тактик и собственно лингвистических средств, функционирующих в коротких юмористических текстах. Научно значимыми можно считать установленные соискателем типизированные речевые приемы создания комического, с выделением количественных показателей комического в коротких рассказах, реализующих лингво-социокультурную специфику русской и немецкой лингвокультур, что свидетельствует, несомненно, о **личном вкладе** диссертанта в рассматриваемую актуальную проблематику.

Теоретическая значимость проведенного исследования заключается в дальнейшей разработке коммуникативистики, что можно считать важным для функциональной прагмалингвистики, а также теории и практики речевого воздействия, стилистики, риторики, социолингвистики, теории межкультурной коммуникации и, в целом, теории языка.

Выводы, положения и позиции диссертанта характеризуются значимостью полученных Н.В. Голосовой результатов для развития теории языка и филологии в целом. На наш взгляд, соискателю удалось достаточно

полно описать категорию комического с позиции прагмалингвистики, выделить и описать реализацию универсальной коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» в текстах коротких русских и немецких юмористических рассказов. Кроме того, многоаспектный анализ рассматриваемого феномена потребовал изучения и описания тактик «высмеивания», «унижения», «упрека», «гиперболизированной похвалы», а также речевых приемов ее реализации, определяющих выбор оценочно-эмотивных, экспрессивных разноуровневых единиц, обеспечивающих прагматический эффект текста рассказа. Автором доказано, что «критерием оценки прагмалингвистического аспекта речевой деятельности является успешность выбора отправителем текста и достижение перлокутивного эффекта» (с.8 а/р).

Логичное утверждение о том, что «источником комического является отклонение от нормы, противоречие между формальным и аксиологическим планами ситуации», позволило соискателю выделить и описать универсальную стратегию «побуждение к смеху». Соискатель отмечает, что «выбор нужной для отправителя единицы речи определяется ситуацией общения, ее целями и мотивами. В качестве ситуации общения рассматривается комичная ситуация. Под «комичной ситуацией» понимается взаимная настроенность участников общения на юмор. Речевое воздействие применительно к комической коммуникации осуществляется отправителем текста на получателя текста с целью побуждения к смеху» (с.143).

Достоинством исследования можно считать обоснованный вывод соискателя о том, что «категория комического рассматривается как категория, которая носит лингвопрагматический характер», а «источником комического является отклонение от нормы, противоречие между формальным и аксиологическим планами ситуации» (с. 7 а/р), что представляется чрезвычайно важным и необходимым для изучения категории комического.

Список источников, использованных автором в процессе исследования, свидетельствует о тщательной теоретической подготовке с опорой на разработки в области коммуникативной прагмалингвистики, проблемы

изучения категории комического, теории и прагматики текста. В целях исследования в работе были применены методы сопоставительного описания и сравнительного анализа, метод модифицированного контент-анализа, гипотетико-дедуктивный метод, методы прагмалингвистических объективного и перлокутивного экспериментов, метод перевода, а также метод статистического подсчёта для определения количественных показателей выбора речевых приёмов реализации тактик коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» у русскоговорящих и немецкоговорящих отправителей текста. В процессе сопоставления речевых способов представления категории комического в сравниваемых немецкой и русской лингвокультурах соискателем выявлено, что «разные сферы общения дают разные показатели прагматического использования тактик» (с.9 а/р).

Структура диссертации подчинена поставленной цели и конкретным теоретическим и практическим задачам, отражающим последовательность этапов исследования: работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы (226 наименований), списка источников примеров (32), приложения. Общий объем работы составляет 164 стр.

Таким образом, исследование Н.В. Голосовой показывает сформированную исследовательскую компетентность, что выражается в значительном личном вкладе соискателя на всех этапах исследования.

В первой главе «Теоретические основы исследования категории комического» соискателем подчеркивается актуальность функционального и прагмалингвистического подходов к описанию категории комического, реализующейся в текстах комических рассказов посредством различных средств (разделы 1.2 - 1.4).

При рассмотрении основополагающих критериев параметризации категории комического, соискатель выделяет юмор, иронию, сатир, сарказм на основании определения основных функций данной категории (с. 33), что позволяет соискателю рассматривать конкретные коммуникативные стратегии и тактики внутри текста, определяя лингвопрагматические механизмы

комического (перлокутивный эффект) (с. 46).

Материалы первой главы свидетельствуют, несомненно, о лингвистической эрудиции диссертанта, о критическом освоении научной литературы. В работе предпринят **новый** ракурс исследования юмора и комического, предложены **новые**, ранее не описанные характеристики категории комического (приемы, способы, стилистика, коммуникативные стратегии, тактики и пр.), которая носит лингвопрагматический характер (п.1.3). Данный научный подход также способствовал описанию типов комических текстов, которые, по мнению соискателя, «отличаются друг от друга конативной окраской и функциональной направленностью» (с.55-66), и включают все многообразие языковых средств создания комического. В процессе тщательного анализа анекдотов было выявлено важное условие успешной реализации коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» – это «наличие единой культурной речевой компетенции и владение отправителем и получателем общей языковой картиной мира» (с.66).

Во второй главе «Коммуникативная стратегия «побуждение к смеху» рассмотрена речевая реализация четырех тактик коммуникативной стратегии («высмеивания», «унижения», «упрека», «гиперболизированной похвалы») и представлены данные сопоставительного анализа тактик коммуникативной стратегии в русской и немецкой лингвокультурах.

В диссертации доказывается, что коммуникативная стратегия «побуждение к смеху» реализуется с помощью определённых тактик, в основе которых лежит иллокутивная сила высказывания, обуславливающая осознаваемый выбор речевых приёмов.

Заслуживает внимания четкое представление тактик на прагматическом, лексико-семантическом и структурно-синтаксическом уровнях с использованием комплексной методики сравнительного анализа и метода модифицированного контент-анализа, как и метода перевода (разделы 2.2.-2.6).

Отметим, что данные сопоставительного анализа реализаций тактик коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» в русской и немецкой

лингвокультурах представлены с их процентным соотношением (с. 136). Кроме этого, в таблице 1 наглядно показано соотношение частотности использования коммуникативных тактик в сравниваемых лингвокультурах. Количественные показатели выбора речевых приёмов реализации коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» подтверждают тезис соискателя о подтвержденной лингво-социокультурной специфике речевой деятельности у русскоговорящих и немецкоговорящих коммуникантов (с.137).

Отметим, что теоретические положения в работе проиллюстрированы тщательно подобранными текстами коротких комических текстов (анекдотов), их качественным анализом. Выводы по исследованию логичны и не вызывают возражения. Представленная работа Н.В. Голосовой отличается высоким научным уровнем, четкостью изложения, логикой повествования, умением анализировать эмпирический материал и делать обобщения. Перспективность темы вполне очевидна и заключается в расширении исследования категории комического с позиции лингвокультурологического подхода, учитывающего особенности понимания национального юмора в процессе межкультурной коммуникации.

Рекомендации по практическому использованию результатов и выводов диссертации. Результаты, выводы и материалы диссертации Н.В. Голосовой могут быть использованы в лекционных курсах по коммуникативной лингвистике, стилистике и риторике немецкого и русского языков, лингвострановедения и межкультурной коммуникации для студентов, магистрантов и аспирантов. Результаты и наработки, полученные в рамках данного исследования, могут применяться при написании диссертационных, дипломных и иных квалификационных работ.

Достаточно высокий теоретический уровень диссертационного исследования и научная компетентность его автора позволяют задать диссертанту вопросы для открытой научной дискуссии.

1. Во введении указано, что одной из задач является «выделение *универсальной* коммуникативной стратегии «побуждение к смеху» на

материале коротких русских и немецких юмористических рассказов» (стр.5). Возможно ли выполнение поставленной задачи только на материале двух европейских языков и только анекдотов без анализа всего массива художественных текстов и разножанровых дискурсов?

2. К сожалению, в диссертации не все примеры сопровождаются переводом на русский язык и комментарием (см. (№93): Was macht eine Blondine, wenn sie im Internet surfen will? Sie kippt Wasser über den Computer!) – стр.91.
3. Замечания по оформлению: не указаны страницы в автореферате; у некоторых источников нет номера, или они вообще затерялись в других источниках (см. Карасик В.И. Язык социального статуса. – М.: Ин-т языкознания РАН; ВГПИ им. А.С.Серафимовича, 2001. – 330 с., а также Исупов К.Г. Диалог культур в истории национального самосознания. Анталогия. – СПб, 2000. – указан в №39).

Поясним, что уточняющие вопросы и замечания не влияют на общую положительную оценку результатов диссертационного исследования, которое выполнено с глубоким знанием проблематики и представляет собой самостоятельное лингвистическое сочинение, значимое как в теоретическом, так и в практическом плане.

Заключение о соответствии диссертационной работы требованиям ВАК Минобрнауки РФ.

Диссертация Н.В. Голосовой представляет собой самостоятельную завершённую научно-квалификационную работу, которая вносит вклад в развитие теории языка, когнитивной лингвистики, лингвопрагматики.

Исследование Н.В. Голосовой достойно полной поддержки во всех своих компонентах. Оно обладает серьёзными достоинствами. Соответствие между результатами и отраслью знаний, а также квалификационной специальностью полностью соблюдено. Поставленная цель достигнута. Теоретическая ценность коррелирует с практической значимостью. Выдвинутые основные положения защищены исчерпывающе и оригинально.

Методология и успешно решенные задачи взаимно адекватны. Содержание работы представлено в 16 разноаспектных и емких публикациях общим объемом свыше двух печатных листов, 6 из которых опубликованы в издании из списка, рекомендованного ВАК для апробации результатов диссертационных исследований, они отражают основные положения работы и в полной мере соответствуют рассматриваемой проблематике. Подчеркнем особую репрезентативность автореферата, целено проецирующего концепцию на весь текст диссертации.

Диссертация Н.В. Голосовой полностью соответствует таким разделам паспорта специальности 10.02.19 – теория языка, как теоретическая лингвистика (Когнитивный подход в современной лингвистике), семантика (типология значений: параметры значения, характер передаваемой информации, связь с определенным типом знаний, лексическая семантика: семантическая, лексическая и морфосинтаксическая сочетаемость, метафора, метонимия), семантика предложения – высказывания (эксплицитная и имплицитная информация: смысл высказывания; прагматический компонент; иллокутивная функция высказывания и способы ее репрезентации).

Таким образом, рассматриваемая диссертация тематически и содержательно соответствует паспорту специальности 10.02.19 – Теория языка, является самостоятельной научно-квалификационной работой, в которой на основании выполненных автором исследований предлагается решение проблемы, имеющей значение для развития лингвистического знания, и соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 (в ред. от 01.10.2018 г.), а ее автор, Нелли Владимировна Голосова, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук (специальность 10.02.01 – русский язык), профессором Малевинским Сергеем Октябrevичем, рассмотрен и утвержден на заседании кафедры общего и

славяно-русского языкознания Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кубанский государственный университет» 18 февраля 2022 г., протокол № 6.

Зам. заведующего кафедрой общего и славяно-русского языкознания
ФГБОУ ВО «Кубанский
государственный университет»
доктор филологических наук, профессор

Л.Ю. Буянова

350040 Краснодарский край, г. Краснодар,
ул. Ставропольская, 149
rector@kubsu.ru
Тел. 8(861)2199502, 2199517

